

# تقرير قسم الاستخبارات التسويقية

## بيانات حتى سبتمبر 2020



Câmara de Comércio  
ÁrabeBrasileira  
الغرفة التجارية  
العربية البرازيلية



# اقتصاد



## النambilات الحقيقة للناتج المحلي الإجمالي (%) في العام

المصدر: منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية

2019 2020 2021



ومع إعادة فتح الاقتصاد، زادت العائلات من إنفاقها على السلع الدائمة، ولكن الإنفاق على الخدمات لم يرتفع لمستوى هذا الارتفاع.

الكثير من هذا الأداء المنتظر مرتبط بموضع الثقة؛ فإذا تلاشى خطر كوفيد-19 بسرعة أكبر من المتوقع، فحتماً سترتفع مستويات الثقة، ما يزيد من أداء الأنشطة الاقتصادية حول العالم مع مطلع العام 2021. وأماماً لو حدث العكس، واضطررت لجان التصدي لهذا الوباء أن تعدل أو أن تطبق إجراءات وقائية إضافية، فهنا تتوقع منظمة التعاون والتنمية تراجع النمو الاقتصادي العالمي بنسبة 2% إلى 3% خلال عام 2021، مما ينتج عنه بطبيعة الحال زيادة في البطالة وانخفاض في الاستثمارات.

العودة التدريجية للأنشطة الاقتصادية في جميع أنحاء العالم تخلق مناخاً أكثر ملائمة للدول الناشئة، على الرغم من استمرار حالة عدم اليقين حول بعض الأمور، كايقاف المحفزات الحكومية (المساعدات الطارئة التي كانت مصدر الدخل الوحيد للمواطنين الأكثر فقراً، والتخفيف النسبي للأجور وساعات العمل، والتعليق المؤقت لعقود العمل للموظفين المستفيدين من إعانات البطالة) ونسبة البطالة المرتفعة، والمدة التي سيروم عليها وباء كوفيد-19.

مع انقضاء هذه الفترة التي شهدت توترةً وخوفاً لا مثيل لهما، خلقتها الآثار السلبية لوباء فيروس كورونا المستجد، أخذت التنبؤات شيئاً فشيئاً تستند على أسس أكثر صلابة، وأصبح من الشائع ظهور التحليلات لما سيكون عليه أداء الاقتصاد العالمي في عامي 2020 و2021. ورغم أننا شهدنا أكبر انخفاض على الإطلاق في حجم الإنتاج، إلا أن مؤشرات الهبوط في قيمة الناتج المحلي الإجمالي العالمي تميل إلى أن تكون أقل مما كان متوقع أن تكون عليه خلال الربع الأول من عام 2020، حين تفشي الوباء في العالم، مع وجود تفاوت للأداء بين بلد وآخر.

حتى في حال عودة الأنشطة خلال العام 2021، فإنه من المرجح عودتها بوتيرة أقل مما كانت عليه في عام 2019، وأصغر بكثير من التنبؤات التي كانت قد أعدت، قبل تفشي هذا الوباء.



## الأداء المنتظر لمبيعات التجزئة داخل القطاعات والبلدان المختارة أدناه (تبين بين 2019 و2020)

الصناعة	السعودية	البرازيل	مصر	المغرب
الملابس والأحذية	↓	↓	↓	↓
التعقيم والعناية الشخصية	↓	↓	↑	↑
المشروبات الغازية	↑	↑	↑	↑
الصحة	↑	↑	↑	↑
المناشف ومنتجات النظافة الشخصية الأخرى	↔	↑	↑	↑
الأغذية والعلب	↑	↑	↑	↑

المصدر: يورومنيتور

من المرجح جداً أن تطول فترة اعتماد السياسات المالية والنقدية المكافحة لهذا الوباء، وهذا سيؤزم الأوضاع المالية للبلدان. إن غياب التحرك الجاد باتجاه مواصلة تنفيذ حملة الإصلاحات في البرازيل والدول العربية (الضرورية جداً لانتعاش الاقتصادي المستدام وجنب الاستثمارات الخاصة) يخلق مخاطر إضافية.

لارتفاع التدابير المالية والنقدية والهيكلية ضرورية للحفاظ على مستويات الثقة وزيادتها خلال الأعوام القادمة.

لقد تم ضخ موارد مالية هائلة بهدف مكافحة الوباء، في البرازيل والدول العربية على حد سواء. فدول المنطقة العربية ضخت في الاقتصاد ما يقارب 231.6 مليار دولار أمريكي، في حين وصل هذا الرقم في البرازيل إلى 160 مليار دولار.





# التجارة الخارجية



**ال الصادرات: 8.25 مليار دولار أمريكي (-%12)**

**أبرز الوجهات:** الإمارات العربية المتحدة (1.44 مليار | -%18.3)، المملكة العربية السعودية (US\$1.41 مليار | -%7)، مصر (US\$1.18 مليار | -%20.8)

**أبرز المنتجات:** السكر (US\$ 2.01 مليار | +%24.4)، لحوم الدجاج (US\$1.49 مليار | -%18.5)، خام الحديد (1.02 US\$ مليار | -%28.1)

**أبرز الزيادات مقارنة بنفس الفترة من عام 2019 (الإجمالي، التباين، أبرز المنتجات المسؤولة):**

**الجزائر (US\$ 832,06 مليار | +%11.4)**

- السكر (US\$ 495 مليون | +%8.5)، الصويا (119.03 US\$ مليون | +%57.244)، القول السوداني (US\$ 36,95 مليون | +%73.7+)

**المغرب (US\$ 463,02 مليون | +%34.8+)**

- السكر (US\$ 291.44 مليون | +%91+)، اللفلف (12.03 US\$ مليون | +%19.1+)، المتقجرات والقناابل اليدوية وما إلى ذلك (US\$ 11.62 مليون | +%1.613+)، الصويا (6.71 مليون | لم يتم التصدير خلال الفترة السابقة).

**الواردات: 3.51 مليار دولار أمريكي (-%31.8)**

**المصادر الرئيسية:** المملكة العربية السعودية (1.12 مليار | -%34)، المغرب (US\$ 785.66 مليون | +%13.6+)، الجزائر (US\$ 605.05 مليون | -%53.4)

**أبرز المنتجات:** الأسمنت (1.60 مليار | +%12.5+)، الوقود المعدني (1.33 US\$ مليار | -%56.7)، ملح وكبريت وتربة، وحجارة، وغيرها (US\$ 112.64 مليون | +%11.4+)

**أبرز الزيادات مقارنة بنفس الفترة من عام 2019 (الإجمالي، التباين، أبرز المنتجات المسؤولة):**

**قطر (US\$ 380,91 مليون | +%114.8+)**

- الأسمنت (US\$ 337.18 مليون | +%112.4+)، الوقود المعدني (25.12 US\$ مليون | +%162.2+)، الألمنيوم ومشتقاته (US\$ 11.96 مليون | +%52.7+)

**المغرب (US\$ 785,66 مليون | +%13.6+)**

الأسمنت (US\$ 630.30 مليون | +%27.7+)، كيماويات غير عضوية (USD 56.7 مليون | +%10.2+)

**حجم التبادل التجاري:**

**(%19- ) 11.76 مليارات US\$**

**رصيد الميزان التجاري**

**(فائض بالنسبة للبرازيل):**

**(%12,3+ ) 4,73 مليارات US\$**



حافظت مجموعة الدول العربية على مكانتها بين الشركاء التجاريين الرئيسيين للبرازيل. حيث شغلت، خلال الفترة من يناير وحتى سبتمبر 2020، المرتبة الثالثة والخامسة كأفضل مشتري ومصدر إلى البرازيل على التتابع. إذ وصلت قيمة المبيعات البرازيلية إلى تلك الدول 8.25 مليار دولار (-12%), بينما سجلت الواردات البرازيلية من تلك الدول مبلغ 3.52 مليار دولار (-31.8%).، لتشكل بمجملها حجم تبادل تجاري بلغ 11.77 مليار دولار (-19%), ورصيد الميزان تجاري بلغ 4.74 مليار دولار بالنسبة للطرف البرازيلي (12.3+%).

إن انتعاش الاقتصادات حول العالم يعد بمثابة محفز مهم لزيادة الصادرات البرازيلية إلى الدول العربية، والواردات منها. ولا ننسى ضرورة خلق بيئة أكثر ملاءمة للقيام بالأعمال.

### التجارة الخارجية البرازيلية مع باقي دول العالم المتراكם خلال عام 2020 - مليارات الدولارات



### التجارة الخارجية البرازيلية مع الدول العربية المتراكمة خلال عام 2020 - مليارات الدولارات



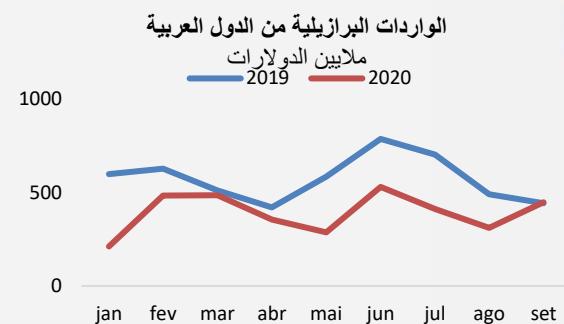
بلغ حجم التبادل التجاري بين البرازيل والعالم أجمع 270.86 مليار دولار خلال الفترة من يناير وحتى سبتمبر 2020، مسجلاً هبوطاً وقدره 10,7 % مقارنة بالفترة ذاتها من العام الماضي. وبهذا أغلق رصيد الميزان التجاري إيجابياً بالنسبة للبرازيل 42.4 مليار دولار، وبنسبة 17.3 %، وفق لنفس معيار المقارنة السابق. وهذه النتائج ماهي إلا محصلة لفرق بين قيم الصادرات البالغة 156.5 مليار دولار (-7.7%) وقيم الواردات 114.3 مليار دولار (-14.4%).

أبرز البلدان المشترية لمنتجاتها خلال عام 2020 هي الصين (53.39 مليار دولار | 14.1+%), الولايات المتحدة الأمريكية (15.16 مليار دولار | 31.5-%), والأرجنتين (5.94 مليار دولار | 22.4-%). في حين أن أبرز الدول المصدرة للبرازيل هي الصين (24.64 مليار دولار | 7.5-%), والولايات المتحدة الأمريكية (18.28 مليار دولار | 18.8-%), وألمانيا (6.46 مليار دولار | 17.6-%).



## أبرز أطراف الشراكة التجارية بين البرازيل والدول العربية

الصادرات البرازيلية			واردات البرازيل		
البلد	ملايين الدولارات	تبالن 19/20	البلد	ملايين الدولارات	تبالن 19/20
الإمارات	1,441,09	-18,3%	السعودية	1.120	-34%
السعودية	1.416,68	-7%	المغرب	785,66	+13,6%
مصر	1.181,47	-20,8%	الجزائر	605,05	-53,4%
الجزائر	832,06	+11,4%	قطر	380,91	+114,8%
عمان	552,30	-24,6%	الإمارات	192,68	-50,9%
باقي الدول	2.059	-8,2%	باقي الدول	353	-58,8%
المجموع	7.274	-12,5	المجموع	3.068	-34,9%



لوحظ بيد إبرام دولي للإمارات العربية المتحدة والبحرين اتفاقيهما مع دولة إسرائيل، توجه نحو تهدئة التوترات في تلك المنطقة. وكذلك قامت كل من دولة مصر وإسرائيل واليونان وقبرص وإيطاليا والأردن بتوقيع الاتفاق القاضي بإنشاء "منتدى غاز شرق المتوسط"، والذي ستنضم إليه جمهورية مصر العربية، والذي تطلب جهداً مشتركاً من حكومات تلك البلدان لتحفيز صادراتها من هذه السلعة.

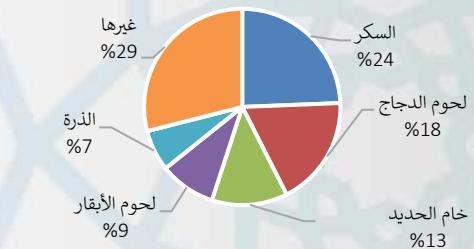
وتشكل دولة فلسطين أيضاً جزءاً من هذا المنتدى، وتشترك الولايات المتحدة الأمريكية والاتحاد الأوروبي كأعضاء مراقبين.



### أبرز المنتجات المصدرة من البرازيل إلى الدول العربية

المنتج	ملايين الدولارات		نسبة التباين		
	نراكم 2020	سبتمبر 2020	النراكم	سبتمبر/أغسطس	سبتمبر 20/19
السكر	2.010,67	280,88	+24,4%	+7,2%	+18%
لحوم الدجاج	1.498,82	151,74	-18,5%	-6,3%	-13,3%
خام الحديد	1.028,75	88,73	-28,1%	-26,7%	-14,4%
لحوم الأبقار	763,53	68,27	-21%	-21%	-30,6%
الذرة	599,15	152,50	-26,6%	-16,5%	-10,1%

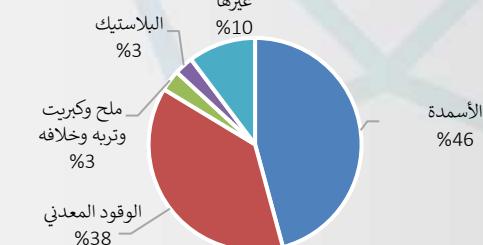
### أبرز المنتجات المصدرة من البرازيل إلى الدول العربية خلال عام 2020



### أبرز المستورادات البرازيلية من الدول العربية

المنتج	ملايين الدولارات		نسبة التباين		
	نراكم 2020	سبتمبر 2020	النراكم	سبتمبر/أغسطس	سبتمبر 19/20
الأسمدة	1.608,99	291,82	+12,5%	+52,3%	+47,4%
الوقود المعدني	1.330,81	92,81	-56,7%	+48,8%	-47,3%
ملح وكبريت وخلافه	112,64	9,57	+11,4%	-41,2%	-7,1%
البلاستيك ومشتقاته	101,24	12,70	-29,3%	+161%	-26,8%
كيماويات غير عضوية	71,48	6,49	+16,6%	+65%	-11,7%

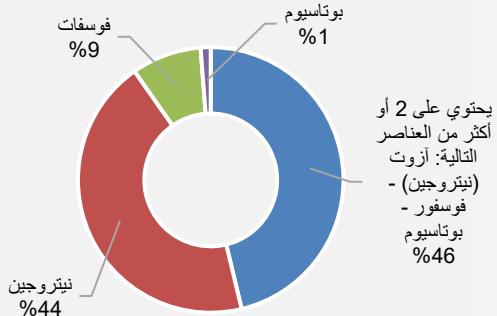
### أبرز المستورادات البرازيلية من الدول العربية خلال عام 2020



لعل زيادة الطلب على الغاز الطبيعي (وبالتالي زيادة أسعاره) تأثر بفعل مزيج من العوامل كارتفاع درجات الحرارة في نصف الكرة الشمالي إلى ما هو أعلى من المتوقع، وحلول فصل الصيف في الهند، وبدء موسم الزراعة في نصف الكرة الجنوبي. وكون هذا الغاز هو أحد المدخلات الالزامية لإنتاج الأسمدة، فإن التقلبات في أسعاره أدت إلى صعود أسعار الأسمدة في السوق الدولية، وخاصة اليوريا وفوسفات ثنائي المونيك، وهذا تصدى، بل وعكس، موجة الهبوط التي شهدناها في أواخر عام 2019. وفي المقابل فإن أسعار البوتاسيوم مستمرة في الانخفاض بفعل زيادة العرض من المادة.

بلغ حجم الواردات البرازيلية من الأسمدة القادمة من الدول العربية 1.61 مليار وذلك لغاية شهر سبتمبر 2020 (12.5%). وبهذا تبقى الدول العربية من بين أبرز المصدرين الأجانب لهذه المادة إلى البرازيل، وذلك وراء روسيا (1.28 مليار دولار | 17.5%)، وكندا (633 مليون دولار | 32.4%).

الواردات البرازيلية من مادة الأسمدة القادمة من الدول العربية (الرصيد المتراكم لغاية سبتمبر 2020)



وفقاً لنتائج الدراسة التي نشرها المعهد البرازيلي للجغرافيا والاحصاء، فإنه خلال الفترة من 23 وحتى 29 أغسطس 2020، وصلت أعداد الأشخاص الذين يعانون عن بعد 8.3 مليون، والأشخاص الذين توقفوا عن العمل لأسباب التباعد الاجتماعي 3.6 مليون، وأولئك الذين تم تخفيض رواتبهم 21.8 مليون. ووصلت نسبة البطالة إلى 14.3% وكان هناك 16.8 مليون شخص لم يبحثوا عن عمل إما بسبب الوباء أو لغياب الفرص في مناطقهم.

إن هبوط واردات البرازيل من الوقود المعدني القادر من الدول العربية هو ناتج، من ناحية، عن انخفاض أسعاره في السوق الدولية خلال الفترات الأخيرة، وعن تباطؤ النمو الاقتصادي البرازيلي في السنوات الأخيرة والانخفاض الحاد للأنشطة خلال عام 2020 من ناحية أخرى. وعلى الرغم من انتعاش القطاعين التجاري والصناعي وجزء من الخدمي، لا يبدو بأن النشاط قادر على إحداث زيادة كبيرة في الطلب على الوقود، ما يخلق تنبؤات باستمرار هذا الانخفاض خلال المراحل القادمة. فلغاية سبتمبر 2020، بلغت الواردات البرازيلية من مادة الوقود المعدني القادر من الدول العربية 56.7% من تلك التي تم استيرادها خلال نفس الفترة من عام 2019.





# لِمَات



## طائرات الدرون

يشهد العالم نمواً متزايداً في سوق طائرات الدرون، والسبب الأبرز في ذلك هو أن هذه التكنولوجيا بحد ذاتها مفيدة للغاية ومتعددة الاستخدامات لتلبية متطلبات الكثير من المجالات، ولعل الاستخدام المتزايد لهذا النوع من الطائرات داخل القطاع التجاري له دور في دفع عجلة النمو فيه. ففي عام 2017، حقق سوق طائرات الدرون في البرازيل مبيعات بقيمة 300 مليون ريال برازيلي، وذلك على حسب ما نشرته الوكالة الوطنية للطيران المدني ANAC، وهذا الرقم قابل للمضاعفة في غضون بضع سنوات.

تشهد بعض البلدان العربية، كإمارات العربية المتحدة، تزايداً مستمراً في استخدام طائرات الدرون لمراقبة مناطق واسعة، والامارات تعتبر مستورداً رئيسياً لهذه التكنولوجيا من بين دول المنطقة. وقطع هذا البلد أشواطاً متقدمة في قطاع خدمات التوصيل باستخدام طائرات الدرون، حيث بدأت بعض الشركات بتجربة هذا النموذج الجديد لإنجاز أعمالها. ومع كل الميزات التي تنسم بها هذه التكنولوجيا، إلا أن بعض بلدان منطقة الشرق الأوسط وأفريقيا لم تستخدم الدرون على نطاق واسع.

وفي البرازيل، لا تزال هذه السوق في أطوارها الأولى، رغم استخدام طائرات الدرون من قبل سلسلة من القطاعات الاقتصادية كالأعمال الزراعية والأمن والبنية التحتية.

ويوجد مجموعة واسعة من الموارد التي يمكن استغلالها في قطاعات مثل الصحة أو حتى التجارة لتوسيع المنتجات. ولكن العقبة الأكبر أمام هذه السوق في البرازيل هي التشريعات الناظمة لها، على الرغم من إحداث بعض التقدمات بهذا الخصوص خلال السنوات الأخيرة.



الصادرات:

**8.25 مليار دولار أمريكي (12%)**

أبرز الوجهات: الإمارات العربية المتحدة (1.44 مليار | 18.3%)، المملكة العربية السعودية (1.41 مليار | 7%)، مصر (1.18 مليار | 20.8%)

أبرز المنتجات: السكر (2.01 مليار | 24.4%)، لحوم الدجاج (1.49 مليار | 18.5%)، خام الحديد (1.02 مليار | 28.1%)

أبرز الزيادات مقارنة بنفس الفترة من عام 2019 (الإجمالي، التباين، أبرز المنتجات المسؤولة):

الجزائر (832,06 مليون | 11.4%)

السكر (495 مليون | 8.5%)، الصويا (119.03 مليون | 57.244%)، القول السوداني (36,95 مليون | 73.7%)

المغرب (463,02 مليون | 34.8%)

السكر (291.44 مليون | 91%)، الفلفل (12.03 مليون | 19.1%)، المتفجرات والقابل اليدوية وما إلى ذلك (11.62 مليون | 13.61%)، الصويا (6.71 مليون | لم يتم التصدير خلال الفترة السابقة).

**الواردات: 3.51 مليار دولار أمريكي (31.8%)**

المصادر الرئيسية: المملكة العربية السعودية (1.12 مليار | 34%)، المغرب (785.66 مليون | 13.6%)، الجزائر (605.05 مليون | 53.4%)

أبرز المنتجات: الأسمدة (1.60 مليار | 12.5%)، الوقود المعدني (1.33 مليار | 56.7%)، ملح وكبريت وتربة، وحجارة، وجب واسمنت وجص (112.64 مليون | 11.4%)

أبرز الزيادات مقارنة بنفس الفترة من عام 2019 (الإجمالي، التباين، أبرز المنتجات المسؤولة):

قطر (380,91 مليون | 114.8%)

الأسد (337.18 مليون | 112.4%)، الوقود المعدني (25.12 مليون | 162.2%)، الالمنيوم ومشتقاته (11.96 مليون | 52.7%)

المغرب (785,66 مليون | 13.6%)

الأسد (630.30 مليون | 27.7%)، كيماويات غير عضوية (56.7 مليون | 10.2%)

**حجم التبادل التجاري:**

**US\$ 11.76 مليار (19%)**

**رصيد الميزان التجاري**

**(فائض بالنسبة للبرازيل):**

**US\$ 4,73 مليار (12,3%)**





# رادران

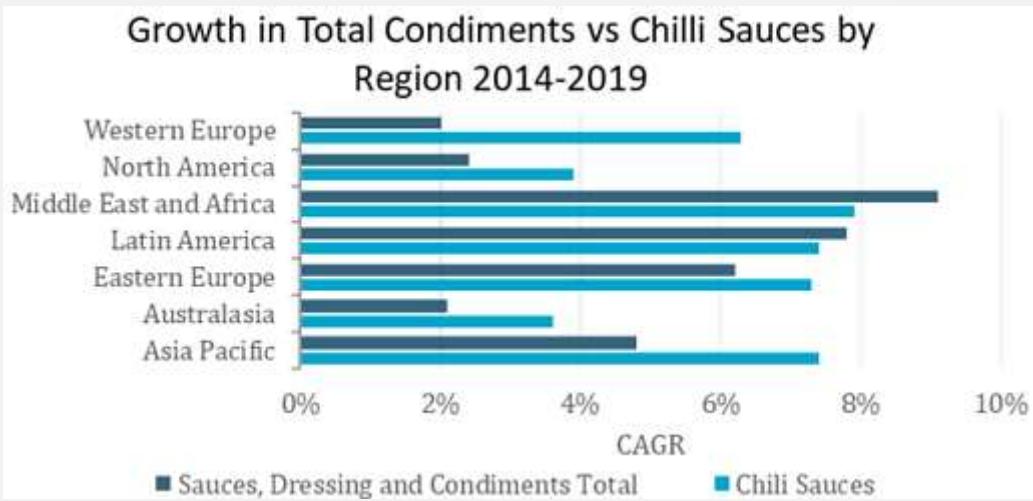
# العولمة والتواجد

بوجود العولمة، غداً من الصعب القول أنه لا يمكن أن تجد في بلد ما، أحد الأطباق النموذجية لبلد آخر. ولعل الرغبة المتزايدة والبحث عن تنوع أطعمة مختلفة وغريبة، يزيد الطلب على المطاعم التي توفر مثل هذه الأطباق.

ماركات عديدة داخل قطاع الأغذية المصنعة، فهمت جيداً هذه الديناميكية السوقية، وبدأت بتوسيع قائمة منتجاتها، وخاصة في مجال التواجد ذات النكهات العالمية، ونذكر على سبيل المثال بعض هذه الماركات: "Heinz Sriracha Tomato Ketchup" و "Hellman's Brazilian Spicy Churrasco Sauce".

حتى بعض المصنعين المحليين بدأوا بزيادة حصتهم في السوق، وإعطاء أولوية خاصة لموضوع ابتكار النكهات الجديدة.

إن منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، حيث تتوسط الدول العربية، تصدرت قائمة الدول التي حققت نمواً في سوق التواجد (حوالى 9%)، متبوعة بدول أمريكا اللاتينية (حوالى 8%).





Câmara de Comércio  
ÁrabeBrasileira  
الغرفة التجارية  
العربية البرازيلية

rhannun@ccab.org.br

[www.ccab.org.br](http://www.ccab.org.br)

# Shukran!

شُكْرًاً

# Obrigado! Thank you! Merci!



[/camaraarabebrasileira](https://www.linkedin.com/company/camaraarabebrasileira)

[/CamaraArabeTV](https://www.youtube.com/CamaraArabeTV)